底部不干胶尺寸：884x52mm

MINISO

PRODUCT MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
دليل المستخدم
MANUAL DE USO
使用说明书

METAL LOW BASS WIRELESS SPEAKER
HAUT-PARLEUR METAL SANS FIL FAIBLE BASSE
سماعة لاسلكي معدنية منخفضة الصوت
ALTAVOZ INALÁMBRICO METÁLICO DE GRAVE BAJO
金属重低音蓝牙音箱

MODEL: A109

Dear customer

Thank you for using Miniso Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly can enable it to release the best function. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, trueness sound and multiple functions. The white noise is low and the sound quality is good. It adopts advanced the noise-reducing technology, enables you to enjoy the excellent sound effects and the wireless connection. It is easy to use and work, it provides perfect experience when you play music on your Iphone, digital music players and other mobile phone, flashing you to a better life with beautiful music.

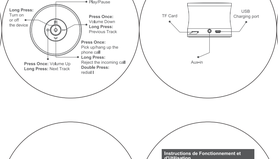
Specifications

Model No.: A109
Bluetooth Pairing Name: MINISO-A109
Bluetooth Version: Bluetooth: **V5.1**
Battery Capacity: Lithium-ion battery: 3.7V/600mAh
Sound System: Stereo
Battery Life: Approx. 5 Hours
Music Playtime: About 3.5 Hours (At 70% Volume)
Standby Time: 2 Days
Supported Formats: AVRCP,A/V(TF A/V)TF A/V/RCP, MP3, WMA, AAC, ATT, SBC, OGG, FLAC, APE
Input Charging Standard: Micro USB, DC5V / 500mA
Output Charging Standard: 5V/1A
Wireless Effective Distance: Single speaker:10 meters, Double speakers:7 meters

Cautions

1. Use and store the product at room temperature.
2. Do not expose the product to rain or damp environment.
3. Do not drop the product in case of damaging it.
4. Do not disassemble, repair or modify the product by yourself.
5. Has built-in rechargeable Lithium battery, please do not puncture it, or it may cause fire.
6. Children are not allowed to use the product.
7. Keep it away from strongly magnetic objects to avoid affecting the function of the product.
8. To prolong battery lifespan, charge the speaker at least every 3 months if not using them for a long time.

Product Overview



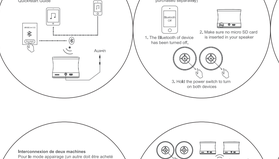
Function and Operation Instructions

Turn On: Hold the power switch for 3 seconds to turn on the speaker, the blue indicator light will flash.
Turn Off: When turned on, please hold for 3 seconds, the blue indicator light will dim out.
Pairing Mode: When turned on, press twice the Power Switch of either of the speakers, it will enter pairing mode, and the blue indicator light flashes slowly. Pair with other devices.
Successful Pairing: Blue indicator light flashes slowly. When the BT is successfully paired with the phone, the flashing stops.
Answer/Hang up a call: Press Phone call button to answer or hang up a call.

Reject an incoming call: Hold the Phone call button for 3 seconds to reject the incoming call.
Redial: Press the Phone call button twice to redial.
Previous/Next Track: Long press Volume button to previous/next track.
Volume up/down: Press Volume button to increase/ decrease the volume.
Power status: Can be shown on the screen of the phone operated in IOS system.
Battery Capacity: Can be shown on the phone.
Fully Charged: Red indicator light off (time out).
Low Battery: A prompt "Beep" will be heard.

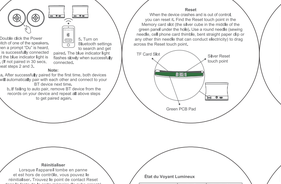
Operation Instruction Chart

Quickstart Guide



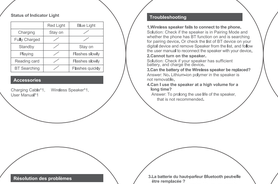
Two-machine Interconnection

For Pairing Mode (Another one needs to be purchased separately)



Reset

When the device crashes and is out of control, you can reset it. First the Reset touch point in the Charging port, use a pin, a paper clip, or a thin paper small under the hole, Use a round needle (sewing needle, cell phone card thimble, bent straight paper clip or other tools, but avoid that can conduct electricity) to drag across the Reset touch point.



Status of Indicator Light

	Red Light	Blue Light
Charging	Stay on	/
Fully Charged	/	/
Standby	/	Stay on
Pairing	/	Flashes slowly
Reading card	/	Flashes slowly
BT Searching	/	Flashes quickly

Accessories

Charging Cable*1, User Manual*1, Wireless Speaker*1.

Troubleshooting

1.Wireless speaker fails to connect to the phone.
Solution: Check if the speaker is in Pairing Mode and if the speaker is in the range of the connected device for pairing.Remix. Or check the list of BT device on your digital device and remove Speaker from the list, and follow the pairing instructions to pair the speaker with your device
2.Cannot turn on the speaker.
Solution: Check if your speaker has sufficient battery and charge it if needed.
3.Can the battery of the Wireless speaker be replaced?
Answer: No, Lithium-ion polymer in the speaker is not replaceable.
4.Can I use the speaker at a high volume for a long time?
Answer: Avoid making the use life of the speaker, that is not recommended.

5.Unable to connect the speaker with the phone within 10 meters
Solution: Bluetooth is that it is very sensitive to objects between the Speaker and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect the connection between the two devices.
6.Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.
Solution: Check if the speaker is the audio output device already connected to Windows device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on both devices.
7.Can I operate the Apps of my phone through the Speaker after connecting the BT speaker to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the speaker due to their settings.

FCC Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause harmful interference, and (2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However,

there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir utilisé le haut-parleur sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement le manuel avant de l'utiliser. L'utiliser correctement peut lui permettre de libérer le meilleur fonction. Le haut-parleur sans fil MINISO a un aspect élégant, un son réaliste et de multiples fonctions. Le bruit blanc est faible et la qualité du son est bonne. Il adopte la technologie avancée de réduction du bruit, permet de profiter d'excellents effets sonores à tout moment, à la connexion sans fil, facile à utiliser et à travailler, il vous apportera parfaits délices vous tout de la musique sur vos ordinateurs portables, lecteurs de musique numérique et autre lecteur audiovisuels, entraînant votre vie avec de la belle musique !

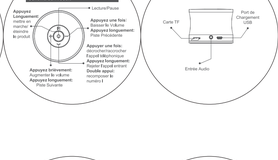
Spécification

Modèle No.: A109
Nom de jumelage Bluetooth: MINISO-A109
Version Bluetooth: Bluetooth: **V5.1**
Capacité de la batterie: Batterie Lithium-ion 3.7V/600mAh
Système sonore: Stéréo
Temps de charge: environ 2 heures
Durée d'écoute de la musique: Environ 3.5 heures (à 70% de volume)
Autonomie en veille: 2 Jours
Protocoles de support: A2DP,AVCTP,AVDTP,AVRCP, HFP,SPP,SMP, ATT,GAP,GATT,RFCOMM,SDP
Norme de charge d'entrée: Micro USB, DC5V / 500mA
Norme de charge de sortie: 5V/1A
Distance effective sans fil: Haut-parleur simple: 10 mètres, haut-parleurs doubles:7 mètres.

Attention

1. Utilisez et conservez le produit à une température ambiante.
2. N'exposez pas le produit à la pluie ou à un environnement humide.
3. Ne laissez tomber le produit au risque de dendommager.
4. Ne pas désassembler, réparer ou modifier le produit par vous-même.
5. Intégré à la batterie lithium-ion rechargeable intégrée. Ne pas piéte le produit au feu pour éviter tout danger.
6. Les enfants ne sont pas autorisé à utiliser le produit.
7. Maintenez-le à l'écart des objets fortement magnétiques pour ne pas affecter le fonctionnement du produit.
8. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez les enceintes au moins une fois tous les 3 mois si vous ne les utilisez pas pendant une longue période.

Schéma de Produit



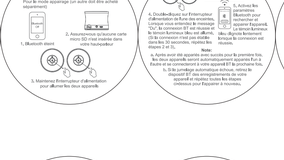
Instructions de Fonctionnement et d'Utilisation

Allumage: Maintenez d'interrupteur d'alimentation pendant 3 secondes pour allumer le haut-parleur, le témoin lumineux bleu clignote.
Extinction: Maintenez d'interrupteur d'alimentation pendant 3 secondes, le témoin lumineux bleu s'éteint.
Mode d'appairage: Lorsque l'appareil est allumé, appuyez deux fois sur l'interrupteur d'alimentation du l'un ou l'autre des haut-parleurs, il entre en mode d'appairage, et le voyant bleu clignote lentement lorsque l'appariement est en cours.
Appairage réussi: Le voyant bleu clignote lentement. Lorsque le BT est appairé avec le téléphone, le voyant bleu reste allumé.

Répondre/Raccrocher un appel: Appuyez sur le bouton d'appel téléphonique pour répondre ou raccrocher un appel.
Rejeter un appel entrant: Maintenez le bouton d'appel téléphonique pendant 3 secondes pour rejeter l'appel entrant.
Recomposition: Appuyez deux fois sur le bouton d'appel téléphonique pour recomposer le numéro.
Piste précédente/suivante: Appuyez longuement sur le bouton volume pour passer à la piste précédente/suivante.
Augmentation/réduction du volume: Appuyez sur le bouton volume pour augmenter/diminuer le volume.
Statut d'alimentation: Peut être affiché sur l'écran du téléphone fonctionnant sous le système IOS.
Chargement: Le témoin lumineux rouge reste allumé.
Pleinement chargé: Le témoin lumineux rouge s'éteint.
Batterie faible: On "bip" sonne se fait entendre.

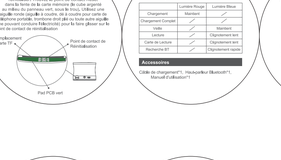
Tableau des Instructions d'Utilisation

Guide de Démarrage Rapide



Interconnexion de deux machines

Pour le mode appairage (un autre doit être acheté séparément)



Réinitialiser

Lorsque l'appareil fonctionne en panne et est hors de contrôle, vous pouvez le réinitialiser. Tout d'abord le point tactile de réinitialisation dans la fente de la carte mémoire de cartes chargées, à l'aide d'un stylet, un trombone, ou une feuille de papier mince. Utilisez une aiguille ronde (aiguille à coudre, ou à coudre pour carte de téléphone portable, trombone droit (ou tout autre aiguille ou tout autre outil qui ne conduit pas de fils) pour faire glisser sur le point de contact de réinitialisation.

Accessories

Câble de chargement*1, Haut-parleur Bluetooth*1, Manuel d'utilisation*1.

État du Voyant Lumineux

	Lumière Rouge	Lumière Bleue
Chargement	Allumé	/
Chargement Complet	/	/
Veille	/	Maintenir
Lecture	/	Clignotement lent
Carte de Lecture	/	Clignotement lent
Recherche BT	/	Clignotement rapide

Résolution des problèmes

1.La haut-parleur Bluetooth ne parvient pas à se connecter à l'appareil.
Solution: Vérifiez si le haut-parleur est en mode d'appairage et si le téléphone a activé la fonction BT. Vérifiez si le haut-parleur est dans la plage de l'appareil BT sur votre appareil.
2.Impossible de connecter le haut-parleur.
Solution: Vérifiez si le haut-parleur a suffisamment de batterie, et chargez-le.

3.La batterie du haut-parleur Bluetooth peutelle être remplacée ?
Réponse: Non, Le polymère lithium-ion dans le haut-parleur n'est pas remplaçable.
4.Puis-je utiliser le haut-parleur à un volume élevé pendant pour une longue durée?
Réponse: Éviter de faire fonctionner le haut-parleur à un volume élevé pendant pour une longue durée, ce n'est pas recommandé.
5.Impossible de connecter le haut-parleur à moins de 10 mètres
Solution: La technologie Bluetooth est sans fil, donc est donc très sensible aux objets qui se trouvent entre le haut-parleur et l'appareil connecté. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou tout autre objet affectant la connexion dans la distance effective.

6.Impossible d'entendre le son lorsque l'enceinte est connectée à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution: Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur ou du téléphone est déjà connectée à l'appareil sans fil Bluetooth de l'enceinte et prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est au maximum sur l'ordinateur et l'enceinte.
7.Puis-je utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur après avoir connecté le haut-parleur BT au téléphone ?
Réponse : Certaines applications ne peuvent pas être utilisées par le haut-parleur en raison de leurs parametres.

Estimado cliente

Muchas gracias por usar el altavoz inalámbrico Miniso. Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de su uso. Su uso adecuado puede permitirle liberar le mejor function. Miniso altavoz inalámbrico tiene apariencia elegante, sonido real y varias funciones. Tonto la ecrire tiene la posición del diseño de apariencia, El sistema que adopta la tecnología Eden en la reducción de ruido, puede disfrutar de los efectos de sonido excelentes y la conexión inalámbrica, es fácil de usar y trabajar, duración del trabajo. Proporciona una experiencia perfecta cuando se reproduce música en sus ordenadores portátiles, reproductores de música digital y otros reproductores audiovisuales, le que le lleva a una vida mejor con música hermosa.

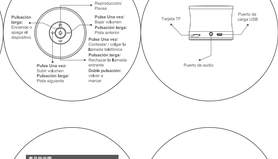
Especificaciones

Modelo No: A109
Nombre de emparejamiento de BT: MINISO-A109
Versión de BT: Bluetooth: **V5.1**
Capacidad de Batería: Batería de litio 3.7V/600mAh
Sistema de sonido: Estereofónico
Tiempo de Carga: Sobre 2h
Tiempo de reproducción de música: Sobre 3.5 horas (a un volumen del 70%)
Tiempo de Espera: 2 días
Protocolos que soporta: A2DP,AVCTP,AVDTP,AVRCP,HFP,SPP,SMP, ATT,GAP,GATT,RFCOMM,SDP
Estándar de Cargo de Entrada: Micro USB, DC5V/500mA
Respuesta de Frecuencia: 50Hz-16KHz
Distancia Efectiva Inalámbrica: Un altavoz :e10 metros Dos altavoces :e7 metros

Advertencia

1. Utilice y almacene el producto a temperatura ambiente.
2. No exponga el producto a la lluvia o al ambiente húmedo.
3. No lo no el producto para evitar su caída y daño.
4. No desarme, no repare ni modifique el producto por cuenta propia.
5. Tiene una batería incorporada de polímero de litio, que es inestimable, No deseche el producto en el fuego para evitar cualquier peligro.
6. Los niños no pueden usar el producto.
7. Manténgalo alejado de objetos fuertemente magnéticos para evitar afectar la función del producto.
8. Para prolongar la duración de la batería, cargue los altavoces al menos cada 3 meses si no los usa durante mucho tiempo.

Descripción general del producto



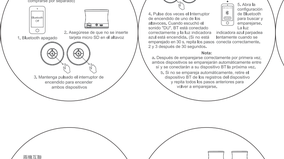
Instrucciones de funcion y operación

Encender: Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante 3 segundos para encender el altavoz, la luz indicadora azul parpadeará.
Apagado: Cuando está encendido, mantenga el interruptor durante 3 segundos, la luz indicadora azul se atenuará.
Modo de emparejamiento: Cuando se encienda, pulse dos veces el interruptor de encendido de cualquiera de los altavoces, entrará en modo de emparejamiento, la luz indicadora azul parpadea lentamente cuando el emparejamiento se realiza correctamente.
Emparejamiento exitoso: La luz indicadora azul parpadea lentamente, Cuando el BT se empareja con éxito con el teléfono, la luz azul permanece encendida.

Contestar/Colgar una llamada: Pulse el botón (llamada telefónica para responder o colgar.
Rechazar una llamada entrante: Mantenga pulsado el botón de llamada telefónica para rechazar una llamada entrante.
Volver a marcar: Pulse el botón (llamada telefónica dos veces para volver a marcar.
Pista anterior/Siguiente: Mantenga pulsado el botón Volumen para pista anterior/siguiente.
Subir/bajar volumen: Pulse el botón Volumen para subir/bajar el volumen.
Estado de batería: Se puede mostrar en la pantalla del teléfono operado en el sistema IOS.
Carga: La luz indicadora roja permanece encendida.
Completamente cargado: La luz indicadora roja se apaga.
Batería baja: Se escuchará un "Pitido" sonido.

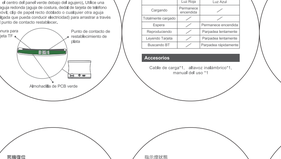
Imagen de instrucciones de la operación

Guía de Inicio Rápido



Interconexión de dos máquinas

Para el modo de emparejamiento (otro debe comprarse por separado)



Restablecer

Cuando el dispositivo se bloquea y está fuera de control, puede restablecerlo. Primero el toque de restablecimiento en la ranura de la tarjeta de memoria de tarjetas cargadas, utilice un alfiler, un clip de papel o una delgada pequeña hoja de papel (o cualquier otra aguja delgada que puede conducir electricidad) para arrastrar a través del punto de contacto restablecer.

Estado de la luz indicadora

	Luz Roja	Luz Azul
Cargando	Permanece encendido	/
Totalmente cargado	/	/
Espera	/	Permanece encendido
Reproduciendo	/	Parpadea lentamente
Leyendo Tarjeta	/	Parpadea lentamente
Buscando BT	/	Parpadea rápidamente

Accesorios

Cable de carga*1, altavoz inalámbrico*1, manual del uso *1

Solución de problemas

1.El altavoz inalámbrico no se conecta al teléfono.
Solución: Comprueba si el altavoz está en modo de emparejamiento y si está dentro del rango del BT emparejado y está buscando el dispositivo de emparejamiento. O consulta la lista de dispositivos BT en tu dispositivo digital y elimina el Speaker de la lista, y siguen el manual del usuario para poner a conectar el altavoz con tu dispositivo.
2.No se puede encender el altavoz
Solución: Comprueba si el altavoz tiene suficiente batería y cargue el dispositivo.

3.¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Respuesta: No, El polímero de iones de litio en el altavoz no es extraíble.
4.¿Puedo usar el altavoz a un volumen alto durante mucho tiempo?
Respuesta: Para prolongar la vida útil del altavoz, eso no se recomienda.
5.No puede conectar el altavoz con el teléfono a un radio de 10 metros
Solución: Bluetooth es que es muy sensible a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado. Comprueba si hay algún metal o otro objeto que pueda afectar a la conexión dentro de la distancia efectiva.

6.No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado al ordenador o teléfono.
Solución: Comprueba si la salida de audio del ordenador ya está conectada al dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth del ordenador es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el volumen está en su máximo y conectado.
7.¿Puedo usar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de conectar el altavoz BT al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan ser operadas a través del altavoz debido a su configuración.

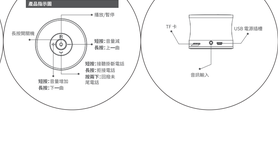
使用前提示

型号：A109
蓝牙配对名称：MINISO-A109
蓝牙版本：Bluetooth:**V5.1**
电池容量：锂电池3.7V/600mAh
音效系统：立体声
充电时间：约2小时
音乐播放时间：约3.5小时(70%音量)
待机时长：2天
支持协议：A2DP,AVCTP,AVDTP,AVRCP,HFP,SPP,SMP, ATT,GAP,GATT,RFCOMM,SDP
输入充电标准：Micro USB, DC5V / 500mA
输出充电标准：5V/1A
有效距离：单喇叭:10米, 和喇叭7米

注意事项

1. 请在常温环境中存放以及使用本商品。
2. 请勿将本商品暴露在雨中或潮湿环境中。
3. 请勿摔落本商品，以免造成损坏。
4. 请勿自行拆卸、修理或改装本商品。
5. 内置锂电池，请勿刺穿，以免造成火灾。
6. 儿童不能使用本产品。
7. 请勿将强磁性物体靠近，避免影响商品功能。
8. 长期不使用时，请每隔3个月至少给音箱充电一次，以延长电池使用寿命。

产品指示图

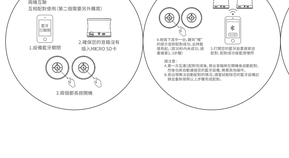


功能操作介绍

开机：按住电键约3秒钟开机，蓝灯会缓慢闪烁。
关机：长按电键约3秒钟关机，蓝灯会慢慢熄灭。
配对模式：将音箱设置为开机状态，连续按两下电源键，蓝灯缓慢闪烁，进入配对模式，并与其他设备配对。
配对成功状态：当设备处于配对状态，蓝灯缓慢闪烁，当设备连接手机后，蓝灯停止闪烁。
接/挂电话：按一下蓝牙电话键来接电话或挂断电话。
来电拒接：按住下蓝牙电话键两秒来拒接来电。
上/下曲：长按音量键来切换上/下曲。
音量大小：按一下音量加/音量减来调整音量大小。
音量大小：按一下音量加/音量减来调整音量。
电量状态：可在连接设备的屏幕上显示。
满电状态：蓝灯熄灭。
低电量：蓝灯响一声。
音箱充电：连接充电线。
音箱充满：蓝灯熄灭。

操作指导

快速入门



用户手册

充电线*1, 蓝牙音箱*1, 说明书*1

指示灯状态

	红灯	蓝灯
充电中	亮灯	/
充满电	/	/
待机	/	亮灯
播放中	/	慢闪
读卡中	/	慢闪
搜索蓝牙中	/	快闪

用户配件

充电线*1, 蓝牙音箱*1, 说明书*1

故障排除

1. 蓝牙音箱未能连接手机配对
答: 请确保音箱处于配对模式, 以及音箱在手机蓝牙搜索范围之内。请删除手机上蓝牙设置里面配对记录, 然后按照说明重新配对音箱。
2. 音箱未能开机
答: 请确保音箱有足够电量, 不建议长时间大音量使用。
3. 蓝牙音箱内部电池可以更换吗?
答: 不可以, 音箱内部锂电池不可更换。
4. 音箱可以长时间大音量使用
答: 不建议长时间大音量使用。
5. 蓝牙音箱连接手机在10米距离连接
答: 蓝牙是不稳定的, 请检查音箱和已连接设备之间的障碍物。请确保没有金属或其他物体可能会影响两设备之间的连接。
6. 音箱连接电脑或手机播放, 听不到音频
答: 请检查音箱是否已连接到电脑或手机, 请检查设备是否支持蓝牙A2DP协议。请确保音箱和电脑上音量调大。
7. 蓝牙音箱连接手机配对后, 可以直接控制手机上的音频应用吗?
答: 部分应用可能因音箱设置有不同, 今后的版本将会对应用不支持音箱连接。

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
صنع في الصين
HECHO EN CHINA
FCC ID: 2AJ7Y-A109
UK CA
CE
RoHS